

Статья 2

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

"компетентные органы Договаривающихся Сторон":

с Российской Стороны - Министерство транспорта Российской Федерации, Министерство внутренних дел Российской Федерации - в части контроля выполнения условий, предусмотренных статьями 8 и 9 настоящего Соглашения, Министерство иностранных дел Российской Федерации - в части статьи 14; с Иорданской Стороны - Министерство транспорта Иорданского Хашимитского Королевства и (или) соответствующие компетентные органы.

В случае если компетентные органы Договаривающихся Сторон будут заменены, наименования новых органов передаются другой Договаривающейся Стороне по дипломатическим каналам;

"перевозчик" - любое физическое или юридическое лицо, зарегистрированное на территории государства одной из Договаривающихся Сторон и допущенное в соответствии с законодательством этого государства к выполнению международных автомобильных перевозок пассажиров и грузов;

"автотранспортное средство" - находящийся во владении, пользовании перевозчика на правах собственности либо на основании договора аренды или лизинга:

при перевозке грузов - грузовой автомобиль, грузовой автомобиль с прицепом, автомобильный тягач или автомобильный тягач с полуприцепом;

при перевозке пассажиров - автобус, то есть автотранспортное средство, предназначенное для перевозки пассажиров и имеющее более 9 мест для сидения, включая место водителя, которое может быть с прицепом для перевозки багажа;

"перевозка" - передвижение груженого или порожнего автотранспортного средства;

"территория государства Договаривающейся Стороны" - территория Российской Федерации или территория Иорданского Хашимитского Королевства;

"регулярная перевозка пассажиров" - перевозка пассажиров автобусом между территориями государств Договаривающихся Сторон по согласованным маршрутам следования в соответствии с расписаниями движения и тарифам;

"нерегулярная перевозка пассажиров" - перевозка пассажиров автобусом, не подпадающая под понятие "регулярная перевозка пассажиров";

"санитарный контроль" - санитарный, ветеринарный, а также фитосанитарный контроль;

"разрешение" - документ, предоставляющий право на проезд принадлежащего перевозчику государства одной Договаривающейся Стороны автотранспортного средства по территории государства другой Договаривающейся Стороны;

"транзитная перевозка" - перевозка пассажиров или грузов по территории государства одной из Договаривающихся Сторон, при которой пункты отправления и назначения находятся вне территории этого государства.

Перевозки пассажиров